

## دراسة تأثير التآزر بين الفينولات المستخلصة من الشاي الأخضر والمضاد الحيوي النساتين ضد

فطر *Rhodotorulla sp.*

مشعل على محمد

قسم علوم البيئة ، كلية علوم البيئة وتقنياتها ، جامعة الموصل ، الموصل ، العراق

( تاريخ الاستلام: ٢ / ١٢ / ٢٠١٠ --- تاريخ القبول: ٢٦ / ١٠ / ٢٠١١ )

## الملخص

في هذه الدراسة تم استخلاص الفينولات من الشاي الأخضر *Camella sineses* ودراسة تأثيرها في الفطر *Rhodotorulla sp.* اذ يثبط نمو الفطر بنسبة ٨٧٪ عند التركيز ٤٠٠ ميكروغرام/مل وبنسبة ٦٢٪ عند التركيز ١٠٠ ميكروغرام/مل و كان تأثير النساتين لوحده عند التركيز ١٠٠ ميكروغرام/مل بنسبة ٧٢٪ و عند التركيز ٥٠ ميكروغرام/مل بنسبة ٦٣٪ وقد اظهرت دراسة التآلف درجات مختلفة من التأثير ، اذ يثبط نمو الفطر عند التركيز ١٠٠ ميكروغرام/مل بنسبة ٨٠٪ ولم يظهر اي تأثير عند التركيز ٢٥ ، ٥٠ ميكروغرام/مل على التوالي . وكان هناك حالات تضاد للتآلف بين الفينولات والنساتين.

## المقدمة

محلول كلوريد الحديديك بتركيز ٦٪ الذي يعطي لون اخضر او ازرق عند مزجه مع محليل تحتوي على الفينولات (٤) .

## اختبار الحساسية :

وقد تم اختبار تأثير هذا المستخلص في نمو الفطر *Rhodotorulla* والذي تم الحصول عليه من قسم علوم الحياة في كلية العلوم / جامعة الموصل . وقد درس التأثير المضاد للمايكروبات بطريقة الانتشار بالاقراص (٥) ، اذ تزرع الاحياء المجهرية (البكتيريا والخمائر) بانواعها في وسط المرق المغذي nutrient broth وحضرت بدرجة حرارة ٣٧°C لمدة ٢٤ ساعة قبل يوم من اجراء التجربة . ثم حضرت تراكيز مختلفة من مستخلص الشاي من هذه التراكيز الى انبيب يحوي كل منها على ١٠٠ قرص من ورق الترشيح (١) (Whatman No. 1) ملم وبعد تعقيمه بجهاز المعاقم . بعد ذلك تم تلقيح عدد من الاطباق الحاوية على وسط الاكار Sabaurauds المغذي agar ووسط اكار السايبرويد Nutrient agar (٦) (Dextrose agar 0.1) مل من المعلق الجريثومي ونشر على سطح الوسط الغذائي ثم يوضع في كل طبق قرص لكل تركيز من المادة المراد دراستها بعد ذلك وضعت الاطباق في الحاضنة بدرجة ٣٧°C لمدة ٢٤ ساعة ويسدل على النتيجة بقياس قطر المنطقة الخالية من النمو والمحيطة بالقرص وتم اجراء مقارنة مع المضادات الحيوية (Nystatin) .

حساب درجة التداخل لمعامل الارتباط لاقطار المستعمرات الفطرية

## لمزيج المستخلصات النباتية :

تم ذلك كما في المعادلة التالية :

ان نبات الشاي الأخضر *Camella sineses* مشروب شائع في ارجاء العالم و يشربه حوالي 20٪ من البشر (١) . الشاي له اهمية طبية كمضاد للتأكسد وللقليل من الأصابة بالسرطان وضغط الدم ويهتمي الشاي الأخضر على الكثير من المركبات الكيميائية مثل الكافيين caffeine, theobromine, triterpenes وغيرها من المركبات، ومنها الفينولات التي هي مجموعه من المركبات العضويه والانثراكينونات والفالفينويدات (٢) والتي لها تأثير في نمو العديد من الاحياء المجهرية ومنها الفطريات لذلك فقد تم استخلاصها كحوليا ودراسة تأثير عقار nystatin منفردا على الفطر ثم بعد ذلك ممزوجا مع مستخلص الفينولات وتحديد درجة التداخل بينهم .

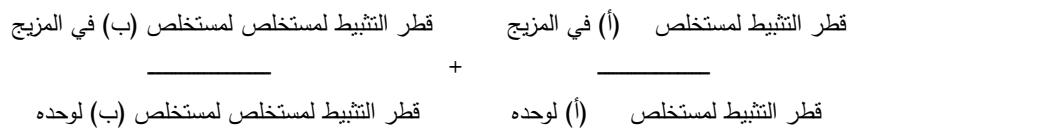
## وتهدف الدراسة إلى :

١. دراسة تأثير فينولات الشاي الأخضر في نمو الفطر .
٢. معرفة درجة التآزر بين فينولات الشاي الأخضر وعقار النساتين .

## طريقة العمل :

تم استخلاص الفينولات من الشاي الأخضر بأخذ ٤٠ جرام من مسحوق الشاي الأخضر بأخذ مذيب بنسبة ٩٪ (٩ مل ميثانول : ١ ماء) ، بعدها تم الاستخلاص بنسبة (١ ماء : ١ ميثانول) . في كلتا الخطوتين يترك المستخلص الى اليوم الثاني بعد ذلك يرشح المستخلصان ويهخران بجهاز المبخر الدوار الى الثلث ثم بعد ذلك يتم الفصل بقمع الفصل الخاص بالكلوروفيل حيث يضاف الكلورفورم الى المزيج بنسبة (١:١) مع المزج اذ تظهر طبقان (كلورفورم + ماء) تؤخذ طبقة الماء وتتجفف لتحصل بعد تجفيفها بجهاز lyophilizer على مسحوق داكن هو الفالفينويدات التي تم الكشف عنها باستخدام

معامل الارتباط بين اقطار التبيط للمستعمرات الفطرية لمزيج المستخلصات النباتية =



جدول (١) دراسة تأثير فينولات الشاي الأخضر في قطر Rhodotorulla spp عند درجة حرارة ٢٧° ولمدة ٢٤ ساعة.

النسبة المئوية	قطر التثبيط	التركيز التركيز (mg/L)
a100	1547 ± 16	600
b87	1.4530 ± 14	400
b75	1.1457 ± 12	200
d62	1.1547 ± 10	100
e 050	1.547 ± 8	50
e 0	0	25
e 0	0	12.5
0	0	السيطرة

الاحرف المتشابهة تشير الى عدم وجود فرق معنوي والاحرف المختلفة تشير الى وجود فروق معنوية حسب اختبار دنكن عند مستوى احتمال 0.05 وحسبت النسبة المئوية بالاعتماد على اعلى تركيز.

الجدول (٢) دراسة تأثير عقار النستاتين في Rhodotorulla sp. عند درجة حرارة ٢٥° م

النسبة المئوية	قطر التثبيط	التركيز (mg/L)
a 100	11	200
b 72	8	100
b 63	7	50
c 0	0	25
c 0	0	12.5

الاحرف المتشابهة تشير الى عدم وجود فرق معنوي والاحرف المختلفة تشير الى وجود فروق معنوية حسب اختبار دنكن عند مستوى احتمال 0.05 وحسبت النسبة المئوية بالاعتماد على اعلى تركيز.

الجدول (٣) دراسة تأثير التأزير بين مستخلص الفينولات مع عقار النستاتين ضد الفطر Rhodotorulla spp. عند درجة حرارة ٢٧° ولمدة ٢٤ ساعة.

قطر النسبة	التأزير	التركيز (mg/L)
a 100	10 + 1.547	200
b 80	8 + 0.5774	100
b 0	0	50
b 0	0	25

الاحرف المتشابهة تشير الى عدم وجود فرق معنوي والاحرف المختلفة تشير الى وجود فروق معنوية حسب اختبار دنكن عند مستوى احتمال 0.05 وحسبت النسبة المئوية بالاعتماد على اعلى تركيز.

الجدول (٤) دراسة معامل الارتباط بين قطر التثبيط ضد الفطر Rhodotorulla spp.

الحالة	معامل الارتباط	التركيز (mg/L)
تضاد	1.7	200
تضاد	1.8	100
لا يوجد	0	50
لا يوجد	0	25

تم دراسة تأثير التأزير اذ يتبيّن من الجدول (٣) دراسة تأثير التألف بين

قطر التثبيط لمستخلص (a) في المزيج

قطر التثبيط لمستخلص (a) لوحده

ان درجة التداخل تحدد وفقا لقيمة معامل الارتباط بين اقطار التثبيط للمستعمرات ،فإذا كانت القيمة تساوي (١) فأنه يعني ان هناك حالة اضافة additive اما اذا كانت قيمة معامل الارتباط اقل من (0.05) فأنه يعني ان هناك تأزراً مؤكداً significant synergist اذا كانت قيمة معامل الارتباط (0.5- 0.9) اي هناك احتمال وجود تأزير متوقع اما القيمة (١,٩-١) فأن هناك تضاداً جزئياً partial antagonism وادا كانت اكبر من (٢) فان هناك تضاداً antagonism (٦٧).

#### النتائج والمناقشة

يوضح جدول (١) أن استخدام النبات مفرداً يعطي تصوراً عن التأثير الا ان تداخله مع مركبات كيميائية يعطي تصوراً عن التأثير المترافق لكليهما معاً. لذلك اظهرت الدراسة بعد استخلاص الفينولات من الشاي الأخضر دراسة تأثيرها في نمو خميرة Rhodotorulla . يتبيّن من الجدول (١) بأن المستخلصات الفينولية من الشاي الأخضر ثبّطت نمو الفطر عند التركيز 600mg/mL بقطر تثبيط (٦) ملم وأعدت نسبة تثبيط ١٠٠% ، في حين نسبة التثبيط ٨٧٪ عند التركيز 400mg/mL و ٦٢٪ عند التركيز ١٠٠ مايكروغرام/مل . بينما عند التركيز ٢٥ مايكروغرام/مل و ١٢,٥ مايكروغرام/مل لم يظهر اي تأثير . لوحظت فروق معنوية حسب اختبار دنكن عند مستوى احتمال ٠,٠٥٪ بين المعاملات وهذه النتائج تتفق مع (٨) الذي ذكر ان الفينولات لها تأثيرات عالية ضد كل من الخمائر والبكتيريا وكذلك تتفق مع (٩) الذي ذكر ان الفينولات تؤثر في اغلب الاحياء المجهرية.

جدول (٢) : في حين تبيّن دراسة تأثير النستاتين هو مضاد فطري في نمو الفطر Rhodotorulla sp . وادا يثبّط نمو الفطر عند التركيز 100 بنسبة 72٪ من التثبيط الاعلى وبنسبة 63٪ عند التركيز 50مايكروغرام /مل لم تختلف . وبختلاف كل من التركيز 25,100 مايكروغرام/مل عند مستوى احتمال 0.05 حسب اختبار دنكن واختلف معنويًا عن التركيز 200 مايكرو غرام/مل ولم يظهر الاختبار اي تأثير للفطر عند التركيز 12.5, 25 مايكرو غرام/مل . وهذه النتائج تبيّن اتفاقاً مع (١٠,٨) لأن مضاد النستاتين ذو تأثير قليل ضد الخمائر .

مستخلص الفينولات من الشاي الاخضر اقل تاثير في نمو الخمائر من الفينولات من الشاي الاسود اذ اشار (8) الى ان الفينولات كان تاثيرها جيد ضد الخمائر. وان المضاد النساتين الذي ثبط نمو الفطر وكان اقل تاثيرا مقارنة مع مستخلص الفينولات هذا يتفق مع (8) وكذلك ذكرت (14) ان تاثير النساتين كان ضعيفا ضد الفطر *Candida albicans* اذ ان استخدام المزج اعطى في البحث تضادا الذي يشير الى حدوث تناقض بين مكونات المركب الممزوج مع المركب الاخر اي تناقض في الارتباط مع الموضع الفعال في جدار الفطر اي ان ارتباط مركبات النساتين قلل تاثير الفينولات التي كان تاثيرها اكبر قبل المزج اي ان المزج ادى الى حدوث تضاد في التاثير بين النساتين والفينولات ضد الفطر اي ان التداخل يعتمد كليا على ميكانيكية تاثير كليهما التي قد تؤثر على الجدار او العمليات الايضية والانزيمات المهمة. (15,16). ويستنتج من الدراسة اعلاه :

١. الفينولات المستخلصة من الشاي الأخضر ذات تأثير في نمو  
الفطر قيد الدراسة
٢. حصول إنخفاض في تأثير الفينولات المتألفة مع النستاتين اي  
حدوث تضاد بين كل منهم .

El-Baroty, G.S.A. (1998) Antimicrobial activity of acme Egyptian spice essential oils. *J. Food prot.* 52: 665-669.

١٠. سعيد، عمر فخرى؛ مثال فوزي؛ مشعل علي محمد (2007). دراسة تأثير التربينوديات في نمو بعض اجناس الخماير والبكتيريا. مجلة التربية والعلم، المجلد 176.

١. العزzi، مشعل علي (2001) دراسة تأثير التألف بين مستخلص الثوم ومستخلصات عدة نباتات طبية ضد بعض الفطريات الممرضة للانسان، رسالة ماجستير كلية العلوم، جامعة الموصل.

١٢. احسان شفيق، الجنابي؛ محمد هاشم، السامرائي؛ مؤيد عبد الله (٢٠٠١). تأثير بعض المستخلصات النباتية على بعض البكتيريا المسببة لالتهاب المجاري البولية ، المؤتمر للعلوم الطبية الحياتية ٢٤-٢٦ نيسان. (كلية العلوم الطبية والساند، جامعة الزرقاء الاهلية ، الاذدن .

13. Saeed, Omar Fakhri, (2004) The Effect of Green and Black tea extracts on different cell lines in vitro. Thesis .Submitted for College of Pharmacy, University of Mosul. Iraq.

١٤. الرجبو، مها أكرم محمد. (2005) دراسة تأثير مستخلصات نباتات الزعتر على بعض الفطريات طروحة دكتوراه. قسم علوم الحياة / كلية العلوم، جامعة الموصل.

15. Laurence, D. R.; Bennett, P.N. and Brown, M. J. (1997). Clinical pharmacology. 8<sup>th</sup> edition Churchill Livingston, New York, USA.

16. Neal, M. J. (1997). Medical pharmacology at glance. 3<sup>rd</sup> edition. Blackwell Science.

مستخلص الفينولات والستاتينين عند درجة حرارة 37°C في وسط S.D.A. ولمدة 24 ساعة اذا كان قطر التثبيط لنمو الفطر 10 ملم وهو اعلى تثبيط في حين تثبيط نمو الفطر عند 100 مل ميكروغرام/مل بنسبة 80% بالتنبيط الاعلى وكان قطر التثبيط 8 ملم ولم يظهر اي تاثير عند التركيز 50 مل ميكروغرام/مل و 25 مل ميكروغرام/مل ولم يكن هناك اختلاف معنوي بين 200 و 100 وقد ذكر (8) ان استخدام مزيج من النباتات ضد الفطريات يعطي درجات من التداخل مختلفة في التثبيط اما الجدول (4) فيظهر عامل الارتباط بين اقطار المستعمرات وجود حالة تضاد جزئي عند التركيز 200 مل اذا كانت قيمة عامل الارتباط اكبر من 8 كان التاثير عند التركيز 50 مل ميكروغرام/مل . اتفقت مع (11) اذا اشار الى ان هناك درجات مختلفة من التداخل في استخدام التالف وقد اختلفت الدراسة اختلافا كليا مع (12) الذي اشار الى ان اي مزج للنباتات يودي الى زيادة فعالية كليهما ضد الاحياء المجهريه ان الاختلاف في التاثيرفي الفينولات التي تحتويها النباتات يعود الى ان محتوى الفينولات من المركبات الفينوليه الثنائيات flavonoids ، catechins ، tanins ، والفلاغفينوليات (13) لذلك كان المركبات موجوده في كل من الشاي الاسود والاخضر :

## المصادر:

1. Metz N.; Lobstein A.; Schneider Y.; Gosse F.; Schleiffer R.; Anton R. and Raul F. (2000). Suppression of azoxymethane - induced preneoplastic lesions and inhibition of cyclooxygenase – 2 activities in the colonic mucosa of rats drinking a crude green tea extract. *Nutrition and cancer*. 38(1):60-64.

2. Evans W.C. (1997) Trease and Evans pharmacognasy. (14<sup>th</sup> edition).PPW.B. Saunders Company, a division of Harcourt brace and company, Asia, pp: 225-227.

3. Zakaria, M. (1991).Isolation and charactezation of active compound from medicinal plants. *Journal of Ethnopharmacol*, 6:15-20.

4. Harborne, J. B. (1973). *Phytochemical methods*.chapman and holl. London.

5. Bauer, A.W.; Kirby, W.A.M.; Sherris, J.S. and Turk, M. (1966). Antibiotic susceptibility testing by a standardized single disc method. *Amer.J. Clin. Pathol.* 45: 493-496.

6. Koneman, E. W.; Allen, S.D.; Dowell, V.R.; Janda, W.M.; Sommers, H.M. and Winn, W.C. (1997).Color atlas and text book of diagnostic microbiology 14<sup>th</sup> edition ,J. B. Lippincott com. , Philadelphia , U.S.A.

7. Sammarai, A. B. (1980). Chemotherapy of infection by herpes virus hominess. PhD. thesis Sheffield uriv. U.K.

٨. العنزي، مشعل علي. (2008). دراسة تأثير الفينولات في نمو بعض الخمائير والبكتيريا، مجلة تكريت للعلوم، العدد (١): المجلد

9.Farag , R. S. ; Daw , Z. Y. ; Hewed , F. M. and

## Studying the Effect of Synergism between phenols extracted from green tea plant and those extracted from antibiotic nystatin against fungus

*Rhodotorulla sp.*

mishal ali Mohammad

Dept. of Env. Sci , Coll. of Env. Sci. and Tech , University of Mosul, Mosul, Iraq

(Received: 2 / 12 / 2010 ---- Accepted: 26 / 10 / 2011)

### Abstract

In this study, phenolic compounds had been extracted from green tea (camella sineses) and their effects on *Rhodotorulla* sp. Inhibited the growth at %87 in 400 mg/ml and %62 at 100 mg/ml and the effect of nystatin was 100 mg/ml with %72 as alone. In concentration 50 mg/ml the ratio was %63. The study showed the corresponding in various degrees and inhibited the growth of fungi. In concentration 100 mg/ml with %80 and it didn't has any effect on 50, 25 mg/ml and it was antagonism between phenolic and nystatin.